

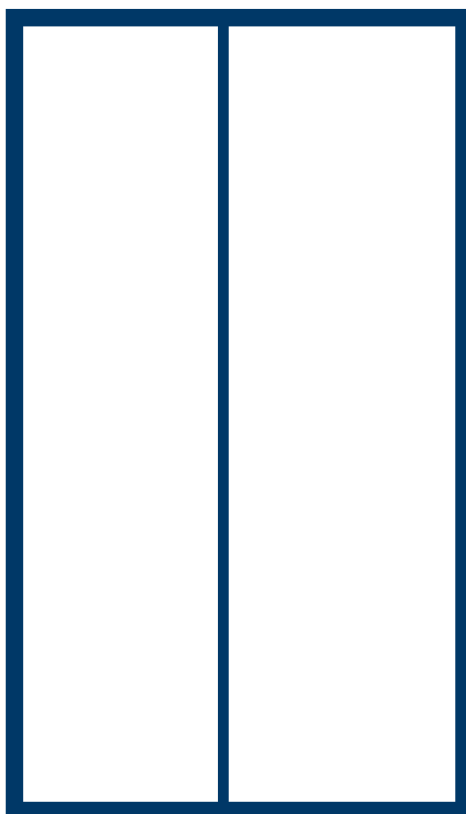
## FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

### Side By Side HŰTŐ



**Figyelem:**

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót és őrizze meg későbbi felhasználásra. A termék folyamatos fejlesztése érdekében a kialakítás és a specifikáció előzetes értesítés nélkül változhat. A részletekkel kapcsolatban keresse a forgalmazót vagy a gyártót.



**MODELL: MDRS723MY  
SOROZAT**

[www.midea.com](http://www.midea.com)

# CONTENIDOS

1 Biztonsági figyelmeztetések .....	1
1.1 Figyelem.....	1
1.2 A biztonsági figyelmeztető szimbólumok jelentése .....	3
1.3 Elektromossággal kapcsolatos figyelmeztetések.....	3
1.4 Használattal kapcsolatos figyelmeztetések .....	4
1.5 Elhelyezéssel kapcsolatos figyelmeztetések .....	4
1.6 Az energiával kapcsolatos figyelmeztetések .....	5
1.7 Megsemmisítéssel kapcsolatos figyelmeztetések .....	5
2 A hűtőszekrény megfelelő elhelyezése .....	6
2.1 Elhelyezés.....	6
2.2 Szintezőláb.....	7
2.3 Az ajtó szintezése .....	8
2.4 Az izzó cserélje .....	9
2.5 Használat .....	9
2.6 Energiatakarékossági tippek.....	9
3 Szerkezet és funkciók.....	10
3.1 Kulcs alkatrészek.....	10
3.2 Funkciók.....	11
4 Berendezés karbantartása és ápolása .....	13
4.1 Takarítás.....	13
4.2 Az ajtórekeszek, illetve a zöldség- és gyümölcstároló rekeszek tisztítása .....	13
4.3 Az üvegpolecok tisztítása .....	14
4.4 Leolvasztás .....	14
4.5 Üzemen kívüli állapot.....	14
5 Hibakeresés .....	15

Kedves Felhasználó, köszönjük, hogy a Midea  
hűtőszekrényt választotta!

# 1 Biztonsági figyelmeztetések

## 1.1 Figyelem



**Figyelem:** tűzveszély/tűzveszélyes anyagok

**Ez** a berendezés háztartásokban, illetve ahhoz hasonló környezetben, pl. üzletek, irodák, munkahelyek konyhai területein; parasztházakban, szállodákban, motelekben és egyéb lakóépületekben; szállásadó helyeken, vendéglátó helyeken; és hasonló kiskereskedelmi helyeken használható.

**Ezt** a készüléket korlátozott fizikai vagy szellemi képességekkel élő, megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is) nem használhatják, kivéve ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít, vagy a használatra vonatkozó utasításokról tájékoztatást ad.)

**A gyerekeket** felügyelni kell, hogy ne játszanak a berendezéssel.

**Ha** a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni, hogy a veszély elkerülhető legyen.

**Ne** tároljon a készülékben robbanásveszélyes anyagokat, pl. gyúlékony hajtóanyaggal ellátott aeroszolos dobozokat.

**A** berendezést a használatot követően, illetve a felhasználó által végrehajtható karbantartás előtt ki kell húzni.

**Figyelem:** A berendezés burkolatán, illetve a beépített szerkezeten található szellőzőnyílásokat tisztán kell tartani.

**Figyelem:** Ne használjon mechanikus berendezéseket vagy egyéb eszközöket a leolvasztás meggyorsítására, kivéve a gyártó által javasoltakat.

**Figyelem:** A hűtőkör ne sérüljön.

**Figyelem:** Ne használjon elektromos berendezéseket a tárolórekeszekben, kivéve a gyártó által javasolt típusokat.

**Figyelem:** A hűtőszekrényt a helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg, mivel gyúlékony hűtőközeget használ.

**Figyelem:** A berendezés elhelyezésekor figyeljen arra, hogy a tápvezeték ne csipődjön be vagy sérüljön meg.

**Figyelem:** Ne helyezzen több elemből álló dugaszolóaljzatot vagy hordozható tápvezetékét a berendezés hátulja mögé.

**Ne** használjon hosszabbítókat, vagy földeletlen (két érintkezős) adaptereket.

**Veszély:** Gyermekek beszorulásának veszélye. A régi hűtő vagy fagyasztó megsemmisítése előtt:

- Vegye le az ajtókat.
- A polcokat hagyja a helyükön, így a gyerekek nem tudnak a hűtőbe mászni.

**A** hűtőszekrényt válassza le az áramforrásról, mielőtt a kiegészítőket megpróbálná beszerelni.

**A hűtőközeg** és ciklopentán hab, ami a berendezésben található, gyúlékony. Ezért a készüléket a leselejtezés során távol kell tartani minden tűzforrástól, illetve megfelelő tanúsítással rendelkező vállalatnak kell átadni újrahajósításra; tilos elégetéssel megsemmisíteni, így megelőzhető a környezetkárosítás és egyéb káros tevékenység.

**EN** szabvány: Ezt a készüléket 8 éves vagy annak idősebb gyerekek, illetve korlátozott fizikai vagy szellemi képességekkel élő, megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelet mellett használhatják, illetve ha a berendezés biztonságos használatával kapcsolatban a szükséges utasításokat megkapták, a veszélyeket megértették. Gyerekek ne játszanak a berendezéssel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyerekek felügyelet nélkül ne végezzék el. A 3 és 8 év közötti gyermekek a hűtőbe be, és a hűtőből kirakodhatnak.

**Ehhez** az szükséges, hogy a zárrakkal és kulcsokkal ellátott ajtókhöz és fedelekhez tartozó kulcsok a gyermekek elől elzárva, és a hűtőszekrénytől távol legyenek, megelőzve így a gyerekek hűtőszekrénybe zárását.




**Az** élelmiszerek szennyeződésének elkerüléséhez tartsa be a következő utasításokat:

- Az ajtó hosszú ideig történő nyitva tartása miatt a hőmérséklet jelentősen megemelkedhet a hűtőrekeszekben.
  - Rendszeresen tisztítsa meg azokat a felületeket, amelyek érintkeznek az élelmiszerekkel, illetve a vízelvezető rendszereket.
  - Tisztítsa meg a víztartályokat, ha 48 óráig nem használta őket; öblítse ki a vízhálózatához csatlakoztatott vízrendszer, ha 5 nap nem történt vízvétel. (1. megjegyzés)
  - A nyers húsokat és halakat megfelelő tárolóedényben tárolja a hűtőszekrényben, ne érintkezzenek más ételekkel.
  - A két csillaggal ellátott tárolórekeszek alkalmas előfagyasztott ételek tárolására, fagyalt készítésére vagy tárolására, jégkockák készítésére. (2. megjegyzés)
  - Az egy, két és három csillaggal ellátott tárolórekeszek nem alkalmasak friss ételek lefagyasztására. (3. megjegyzés)
  - 4 csillagos rekesszel nem rendelkező berendezések: ez a hűtőberendezés nem alkalmas élelmiszerek fagyasztására. (4. megjegyzés)
  - Ha a hűtőberendezés sokáig üresen áll, kapcsolja ki, olvassza le és hagyja az ajtókat nyitva, hogy megelőzhesse a penész megjelenését a berendezésben.
- 1, 2, 3, 4 megjegyzés : Kérjük, ellenőrizze, hogy vonatkozik-e az Ön készülékében található rekesztípusokra.

**Szabadonálló** berendezések: ez a berendezés nem használható beépített berendezésként.

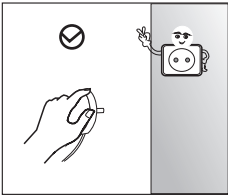
**A** LED lámpák cseréjét vagy karbantartását a gyártó, a szakszerviz vagy a megfelelő képzéssel rendelkező szakember végezheti el.  
Ez a termék két source G energy energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

## 1.2 A biztonsági figyelmeztető szimbólumok jelentése

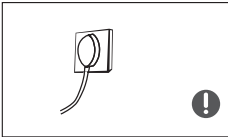
 Tiltás szimbólum	Ez egy tiltó szimbólum. A szimbólummal jelölt utasítás be nem tartása a termék károsodását, illetve a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
 Figyelmeztető szimbólum	Ez egy figyelmeztető szimbólum. Az ezzel a szimbólummal jelölt utasításokat szigorúan be kell tartani; ellenkező esetben a berendezés károsodhat vagy személyi sérülés történhet.
 Megjegyzés szimbólum	Ez egy figyelmeztető szimbólum. A szimbólummal jelölt utasításokra külön figyelmet kell fordítani. A nem megfelelő figyelem enyhe vagy kisebb sérüléseket, vagy a termék károsodását eredményezheti.

Az útmutatóban számos fontos biztonsági információ található, amelyeket a felhasználóknak be kell tartaniuk.

## 1.3 Elektromossággal kapcsolatos figyelmeztetések



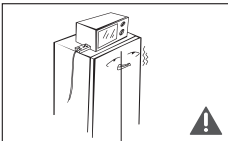
- A hűtőszekrény elektromos hálózatról való leválasztása során ne a vezetéknél fogva húzza ki. Erősen fogja meg közvetlenül a dugvillát és úgy húzza ki.
- A biztonságos használathoz ügyeljen arra, hogy a tápvezeték ne sérüljön, illetve ne használja, ha a vezeték sérült vagy elhasználódott.



- Használjon dedikált dugaljat, illetve az adott dugaljat ne ossza meg más elektromos berendezésekkel.
- A tápvezetéknek megfelelően illeszkednie kell az aljzatba, ellenkező esetben tűz keletkezhet.
- Ellenőrizze, hogy az aljzatban megtalálható a földelő érintkező

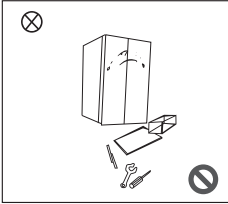


- Kérjük, zárja el a gázcsapot és nyissa ki az ablakokat, ha gáz vagy egyéb gyúlékony gáz szivárgását észleli.
- Ne húzza ki a hűtőszekrényt és egyéb elektronikai eszközöket, mivel az esetleges szikra tüzet okozhat.

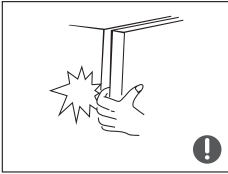


- Ne helyezzen elektromos berendezéseket az eszköz tetején, kivéve a gyártó által javasolt típusokat.

## 1.4 Használattal kapcsolatos figyelmeztetések



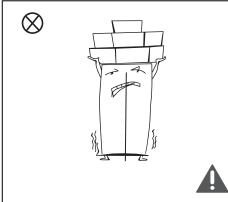
- Ne szerelje szét önkényesen a hűtőszekrényt, ne építse át, illetve ne okozzon sérüléseket a hűtőközeg vezetékeinek; a berendezés karbantartását egy szakembernek kell elvégeznie
- A sérült tápvezetékét a gyártónak, a gyártó karbantartási részlegének vagy megfelelő szakembernek kell kicserélnie, hogy a veszélyhelyzet elkerülhető legyen.



- A hűtő ajtója és a hűtő háza közötti rések kicsik, ne nyúljon ezekbe a résekbe, mert összezúzhatja az ujjait. A hűtő ajtaját óvatosan csukja be, így nem esnek le az ajtóban tárolt cikkek.
- Ha be van kapcsolva, a fagyasztóból ne vegyen ki nedves kézzel élelmiszereket vagy tárolóedényeket, különös tekintettel a fém tárolóedényekre, hogy elkerülhesse a fagyási sérüléseket.

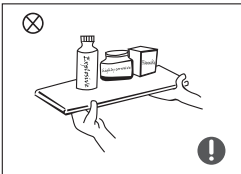


- Gyerekek ne másznak be a hűtőszekrénybe; ez fulladást, vagy leesés következtében fellépő sérüléseket okozhat a gyereknél.

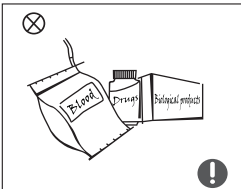


- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a hűtő tetejére, mivel ezek az ajtó nyitásakor vagy zárásakor leeshetnek, és balesetet okozhatnak.
- Áramszünet esetén vagy tisztítás során húzza ki az elektromos csatlakozót. Ne csatlakoztassa vissza a fagyasztót öt percen belül, így megelőzheti a ismételt indításokból fakadó kompresszorkárosodást.

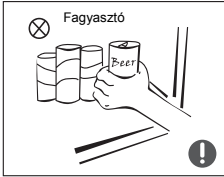
## 1.5 Elhelyezéssel kapcsolatos figyelmeztetések



- Ne tegyen gyúlékony, robbanásveszélyes, illékony és erősen maró tárgyakat a hűtőszekrénybe a termék károsodásának vagy a tűz megelőzésének érdekében.
- A tűz elkerülése érdekében ne tegyen gyúlékony tárgyakat a hűtőszekrény közelébe.



- A hűtőszekrény háztartási használatra szolgál, például élelmiszerek tárolására; nem használható más célokra, például vér, gyógyszerek vagy biológiai termékek tárolására stb.





- Ne tároljon sört, üdítőitalt vagy más üvegeket, illetve zárt palackban lévő folyadékot a fagyasztóban; ellenkező esetben a fagyás miatt az üvegek vagy a zárt palackok felrepedhetnek és károkat okozhatnak.

## 1.6 Az energiával kapcsolatos figyelmeztetések

- 1) Előfordulhat, hogy a hűtőberendezések nem működnek konzisztensen (előfordulhat, hogy a hűtőszekrény tartalma kiolvad, vagy a hőmérséklet túl magas lesz a fagyasztórekeszben), ha hosszabb ideig annak a hőmérsékleti tartományban az alsó részében működnek, amelyre a hűtőszekrényt tervezték.
- 2) Pezsgős italokat nem szabad fagyasztóban vagy fagyasztórekeszekben, illetve alacsony hőmérsékletű rekeszekben tárolni, továbbá a fagyasztott vizet nem szabad túl hidegen fogyasztani;
- 3) Fontos, hogy a fagyasztóban, a fagyasztórekeszben vagy a rekeszekben tárolt élelmiszerek, különösen a gyorsfagyasztott élelmiszerek esetében a gyártó által javasolt minőségmegőrzési idő ne kerüljön túllépésre;
- 4) A hűtőberendezés leolvasztása esetén óvintézkedések szükségesek, amelyekkel megakadályozható a fagyasztott élelmiszer hőmérsékletének indokolatlan emelkedése, például a fagyasztott élelmiszer több réteg újságpapírba kell betekerni.
- 5) A fagyasztott élelmiszer hőmérsékletének emelkedése a manuális leolvasztás, karbantartás vagy tisztítás során megrövidítheti a termék eltarthatóságát.
- 6) Ehhez az szükséges, hogy a zárral és kulcsokkal ellátott ajtókhöz és fedelekhez tartozó kulcsok a gyerekek elől elzárva, és a hűtőszekrénytől távol legyenek, megelőzve így a gyerekek hűtőszekrénybe

## 1.7 Megsemmisítéssel kapcsolatos figyelmeztetések

 A hűtőközeg és ciklopentán hab, ami a hűtőszekrényben található, gyúlékony. Ezért a hűtőszekrényt a leselejtezés során távol kell tartani minden tűzforrástól, illetve megfelelő tanúsítással rendelkező vállalatnak kell átadni újrahasznosításra; tilos elégetéssel megsemmisíteni, így megelőzhető a környezetkárosítás és egyéb káros tevékenység.

 A hűtőszekrény megsemmisítése során szerelje le az ajtókat, távolítsa el az ajtó tömítéseket és a polcokat; megfelelő helyre helyezze az ajtókat és a polcokat, így megelőzhető, hogy a gyerekek a készülékbe szoruljanak.

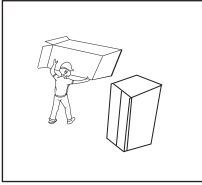


A termék megfelelő megsemmisítése:

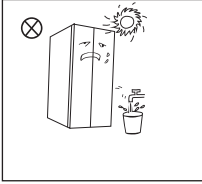
Ez a jelölés azt jelzi, hogy a terméket az EU-ban tilos más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az ellenőrizetlen hulladékátalmatlanítás következtében a környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt esetleges károk megelőzése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra a terméket, elősegítve az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt termék leadásához használja a gyűjtőpontokat és -rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel. Ezek a helyek környezetbarát módon hasznosítják újra a terméket.

## 2 A hűtőszekrény megfelelő elhelyezése

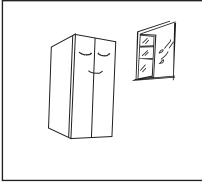
### 2.1 Elhelyezés



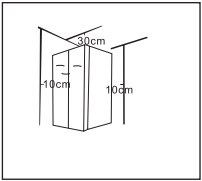
- Használat előtt távolítsa el az összes csomagolóanyagot, beleértve az alsó párnákat, a habpárnákat, illetve a hűtőszekrény belsejében található szalagokat; húzza le a védőfóliát az ajtókról és a hűtőszekrény házáról.



- Tartsa távol hőforrástól, kerülje a közvetlen napfényt. Ne helyezze a fagyasztót nedves vagy vizes helyekre, így megelőzheti a rozsdásodást vagy a szigetelőhatás csökkenését.



- A hűtőszekrényt jól szellőző helyen kell elhelyezni; a padozat legyen sík és teherbíró (ha instabil, forgassa el balra vagy jobbra, hogy beállíthassa a szintezőkereket).



- A hűtőszekrény felett 30 cm-nél nagyobb helyet kell hagyni, illetve olyan falnál kell elhelyezni, ahol több, mint 10 cm szabad hely van a hőelvezetés érdekében.



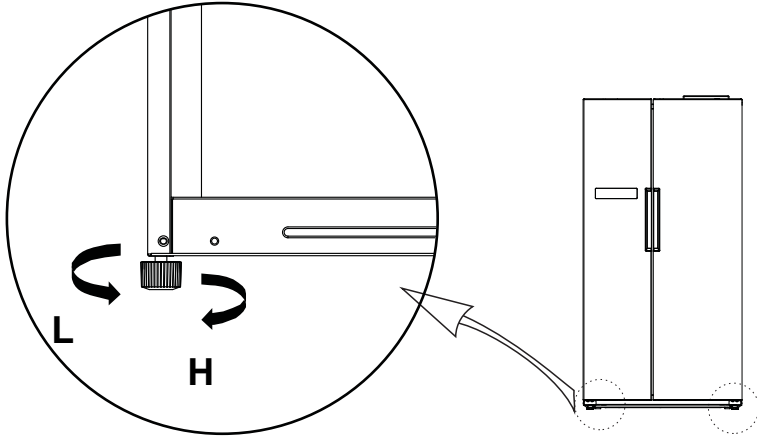
## 2.2 Szintező láb

1) Óvintézkedések az üzembe helyezés előtt:

A kiegészítők használata előtt gondoskodjon róla, hogy a hűtőszekrény leválasztásra kerüljön az áramforrásról.

A szintező láb beállítása előtt tegyen megfelelő óvintézkedéseket a személyi sérülés megelőzése érdekében.

2) A szintező láb sématis rajza



(A fenti ábra csak referencia. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a kereskedőtől függ)

3) A beállítás folyamata:

- Forgassa el a lábat az óramutató járásával megegyezően, hogy felemelhesse a hűtőszekrényt;
- Forgassa el a lábat az óramutató járásával ellentétesen, hogy leengedhesse a hűtőszekrényt;
- Állítsa be a jobb és a bal lábakat a fent leírtak szerint, így beállíthatja a vízszintet.


## 2.3 Az ajtó szintezése

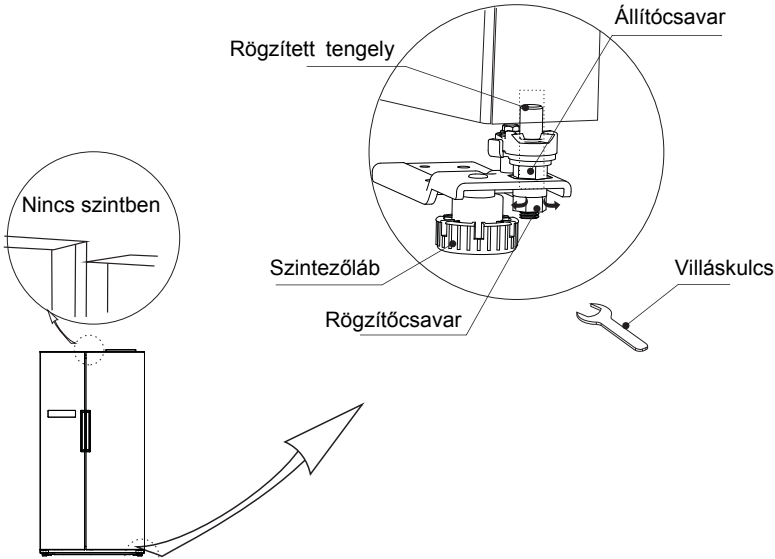
1) Óvintézkedések az üzembe helyezés előtt:

A kiegészítők használata előtt gondoskodjon róla, hogy a hűtőszekrény leválasztásra kerüljön az áramforrásról.

Az ajtó beállítása előtt tegyen megfelelő óvintézkedéseket a személyi sérülés megelőzése érdekében.

2) Az ajtó szintezésének sématis ábrája

Szerszámok, amelyekre a felhasználónak szüksége lesz	
	villáskulcs



(A fenti ábra csak referencia. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a kereskedőtől függ)

### **Ha a hűtő ajtaja lejjebb van:**

Nyissa ki az ajtót, majd a villáskulccsal lazítsa meg a rögzítőcsavart és forgassa el az állítócsavart az óramutató járásával ellentétesen, hogy az ajtót felemelhesse. Ha az ajtót beállította, húzza meg a rögzítőcsavart úgy, hogy elforgatja az óramutató járásával ellentétesen.

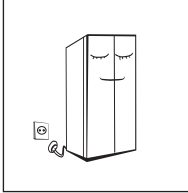
### **Ha a hűtő ajtaja feljebb van:**

Nyissa ki az ajtót, majd a villáskulccsal forgassa el az állítócsavart az óramutató járásával megegyezően, hogy az ajtót felemelhesse. Ha az ajtókat beállította, húzza meg a rögzítőcsavart úgy, hogy elforgatja az óramutató járásával ellentétesen.

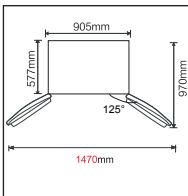
## 2.4 Az izzó cserélje

A LED lámpák cseréljét vagy karbantartását a gyártó, a szakszerviz vagy a megfelelő képzéssel rendelkező szakember végezheti el.

## 2.5 Használat



- Az első indításkor, mielőtt a hűtőszekrényt a hálózatra csatlakoztatná, hagyja fél óráig állni.
- Mielőtt friss ételeket helyezne a hűtőszekrénybe, járassa 2-3 óra hosszan, vagy 4 óránál is hosszabban nyáron, amikor a környezeti hőmérséklet magas.



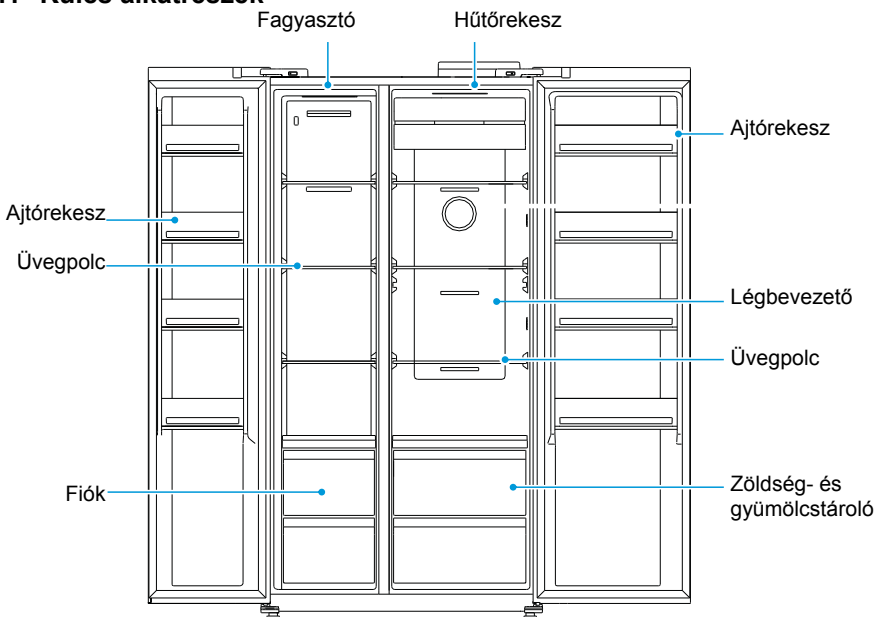
- Hagyjon elég helyet ahhoz, hogy ajtókat és a fiókokat kényelmesen kinyithassa, kihúzhassa.
- A fenti ábra csak referencia. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a kereskedőtől függ.

## 2.6 Energiatakarékosági tippek

- A berendezést a helyiség leghűvösebb részén kell elhelyezni, távol a hőt termelő berendezésektől, a hőelvezető csövektől, illetve távol a közvetlen napfénytől.
- Hagyja a forró ételeket szobahőmérsékletűre hűlni, mielőtt azokat a készülékbe helyezné. A készülék túlterhelése miatt a kompresszor hosszabban üzemel. Az élelmiszer, ami lassan fagy meg, megromolhat.
- Az élelmiszereket megfelelően csomagolja be, a tárolóedényeket törölje szárazra, mielőtt a hűtőszekrénybe tenné azokat. Ezzel csökkenthető a berendezésben lerakódó jég mennyisége.
- A tárolórekeszt ne bélelje ki alumíniumfóliával, zsírpapírral vagy papírtörlővel. Ezek akadályozhatják a hideg levegő áramlását, amitől a készülék kevésbé lesz hatékony.
- Rendszerezze és címkézza fel az ételeket, hogy csökkenthesse az ajtónyitások számát, és a hosszas keresgélést. Minden szükséges cikket egy ajtónyitással vegyen ki, a lehető leghamarabb csukja be az ajtót.

## 3 Szerkezet és funkciók

### 3.1 Kulcs alkatrészek



(A fenti ábra csak referencia. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a kereskedőtől függ)

#### Hűtőrekesz

- A hűtőrekeszben tárolhatók gyümölcsök, zöldségek, italok és egyéb olyan élelmiszerek, amelyek gyorsan fogyasztásra kerülnek, **a javasolt tárolási idő 3 - 5 nap.**
- Főtt ételeket addig ne tegyen a hűtőkamrába, amíg szoba hőmérsékletűre nem hűltek.
- Mielőtt a hűtőbe helyezi az ételeket, azt javasoljuk, hogy zárja le őket.
- A megfelelő magasság és a könnyű használhatóság érdekében az üveg polcok áthelyezhetők.

#### Fagyasztó

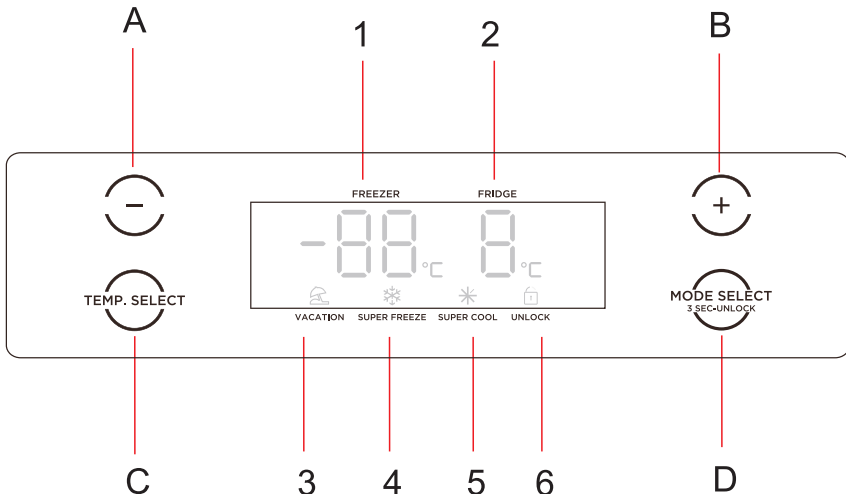
- Az alacsony hőmérsékletű fagyasztórekesz hosszú időn keresztül frissen tartja az ételeket, leginkább fagyasztott ételek tárolására és jég készítésére alkalmas.
- A fagyasztó kiválóan alkalmas húсок, halak, rizsgolyók és egyéb olyan ételek fagyasztására, amelyeket nem szeretne rövid időn belül elfogyasztani.
- A nagyobb húсокat célszerű kisebb részekre vágni, így gyorsabban megfagynak és könnyebben hozzáférhetők.

Figyeljen arra, hogy az ételeket a minőségmegőrzési időn belül elfogyassza.

Megjegyzés: Az első bekapcsolást követően túl sok élelmiszert helyez a hűtőbe, az negatívan befolyásolhatja a berendezés fagyasztási teljesítményét. Az élelmiszerek ne akadályozzák a levegőáramlást; amely egyébként negatívan befolyásolhatja a fagyasztási teljesítményt.

**A fiókok, tárolórekeszek, polcok stb. fenti képen látható elrendezése esetén érhető el a legnagyobb energiahatékonyság.**

## 3.2 Funkciók



(A fenti ábra csak referencia. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a kereskedőtől függ)

### 1. Kijelző







- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1. A fagyasztrékesz hőmérséklete | 4. Gyorsfagyasztás ikon  |
| 2. A hűtrékesz hőmérséklete      | 5. Gyorshűtés ikon       |
| 3. Távollét ikon                 | 6. Lezárás/feloldás ikon |

### 2. Gomb



- A. Fagyasztrékesz hőmérsékletének beállítása
- B. Hűtrékesz hőmérsékletének beállítása
- C. Üzem mód/beállítás
- D. Lezárás/feloldás működtetése

### 3. Működés

#### 1) Lezárás/feloldás



Feloldott állapotban  nyomja a  gombot 3 másodpercig, így aktiválhatja a lezárt  állapotot; Lezárt állapotban  nyomja a  gombot 3 másodpercig, így aktiválhatja a feloldott  állapotot. Az következők funkciók mindegyikét feloldott állapotban működtetheti.

#### 2) Távollét üzemmód



Kattintson a  gombot, hogy aktiválhassa a távollét üzemmódot. Az  ikon világít, a távollét üzemmód a vezérlőpanel lezárását követően aktiválódik.

Távollét üzemmódban a hűtrékesz kikapcsol és a kijelzőn - látható, míg a fagyasztrékesz hőmérséklete -18°C lesz.

#### 3) Gyorshűtés üzemmód



Nyomja meg a  gombot, hogy belépessen a gyorshűtés üzemmódba. A  ikon világít, a gyorshűtés üzemmód azt követően aktiválódik, hogy a vezérlőpanel lezárta, **a gyorshűtés 6 h elteltével kikapcsol.**

#### 4) Gyorsfagyasztás üzemmód

Nyomja meg a  gombot, hogy belépessen a gyorsfagyasztás üzemmódba. A  ikon világít, a gyorsfagyasztás üzemmód azt követően aktiválódik, hogy a vezérlőpanel lezárta, **a gyorsfagyasztás 26 h elteltével kikapcsol.**

5) A hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása



Nyomja meg a hőmérsékletbeállító gombot , a hűtőrekesz hőmérséklete villog.

Ezt követően nyomja meg a  vagy a  gombot újra, hogy beállíthassa a hőmérsékletet, egy sípoló hangot hall. A beállítható tartomány 2°C és 8°C. Minden alkalommal, amikor a gombot megnyomja, a hőmérséklet 1°C-kal változik.

A módosítást követően az új hőmérséklet beállításra kerül, amint a vezérlőpanelt lezárja.

6) A fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása

Nyomja meg a hőmérsékletbeállító gombot , a fagyasztórekesz hőmérséklete villog.

Ezt követően nyomja meg a  vagy a  gombot újra, hogy beállíthassa a hőmérsékletet, majd egy sípoló hangot hall.

A beállítható tartomány -16°C és -24°C. Minden alkalommal, amikor a gombot megnyomja, a hőmérséklet 1°C-kal változik. Az új hőmérséklet beállításra kerül, amint a vezérlőpanelt lezárja.

7) Tárolás áramkimaradás esetén

Áramkimaradás esetén az aktuális állapot rögzítésre kerül, és a rendszer az áramszünet végéig fenntartja.

**Javasolt beállítások: Hűtőrekesz 4°C, fagyasztórekesz - 18°C.**

8) Nyitás figyelmeztetés és riasztások kezelése

a hűtő ajtajának kinyitásakor egy dallam szólal meg.

9) Hibakód

A kijelzőn megjelenő figyelmeztetések a hűtőszekrény hibáit jelzik. Noha a következő hibák megjelenése esetén a hűtőszekrény továbbra is rendelkezik hűtőtárolási funkcióval, vegye fel a kapcsolatot egy karbantartó szakemberrel, hogy a készülék optimális működése biztosítható legyen.

Hibakód	Hiba leírása
E1	Hűtőrekesz hőmérséklet-érzékelőjének meghibásodása
E2	A fagyasztórekesz hőmérséklet-érzékelőjének meghibásodása
E5	Leolvasztás-érzékelő áramköri hiba
E6	Kommunikációs hiba
E7	Környezeti hőmérséklet-érzékelő hiba
E —	Radar hőmérséklet-érzékelő hiba
E 二	Radar hőmérséklet-érzékelő hiba

## 4 Berendezés karbantartása és ápolása

### 4.1 Takarítás

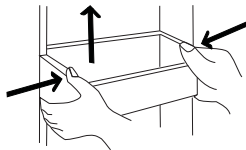
- A hűtőszekrény mögött, illetve a talajon található port rendszeres időközönként el kell távolítani, hogy a hűtési hatékonyság, illetve az energiamegtakarítás növelhető legyen.
- Rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítéseket, hogy nincs rajtuk szennyeződés. Az ajtó tömítéseket egy szappanos vízben vagy hígított mosószerben megnedvesített puha ruhával törölje át.
- A hűtőszekrény belsejét rendszeresen tisztítani kell, hogy elkerülje a kellemetlen szagokat.
- A takarítás megkezdése előtt húzza ki a gépet, távolítsa el az összes étel, italt, polcot, fiókot, stb.
- Egy puha ruhával vagy szivaccsal takarítsa ki a hűtőszekrény belsejét, ehhez használja két evőkanál szóda-bikarbóna és egy liter meleg víz keverékét. Majd öblítse ki vízzel és törölje tisztára. A takarítást követően nyissa ki az ajtót és a bekapcsolás előtt hagyja természetes módon megszáradni.
- Az javasoljuk, hogy a hűtő nehezen takarítható részeit (szűk helyek, hézagok, sarkok) puha ronggyal vagy puha kefével tisztítsa meg, ha szükséges, használjon segédeszközöket (pl. vékony pálcikák), hogy ezeken a területeken ne halmozódjon fel a szennyeződés vagy baktérium.
- Ne használjon szappant, mosószert, sűrűlőszert, spray tisztítószert, stb., mivel ezek szagokat okozhatnak a hűtő belsejében vagy szennyezhetik az ételt.
- Az üvegtartókat, polcokat és fiókokat egy szappanos vízben vagy hígított mosószerben megnedvesített puha ruhával törölje át. Egy ronggyal törölje szárazra vagy hagyja természetes módon megszáradni.
- Egy szappanos vízzel, vagy mosószerral megnedvesített ruhával törölje le a hűtőszekrény külső részét, majd törölje szárazra.
- Ne használjon kemény keféket, acél súrolót, sűrűlőszereket (pl. fogkrémet), organikus oldószereket (pl. alkoholt, acetont, banánolajat, stb.), forró vizet, savas vagy lúgos szereket, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény felületét, belsejét. A forró víztől és az olyan organikus oldószerektől, mint a benzol, a műanyag alkatrészek eldeformálódhatnak.
- Az öblítéshez ne használjon közvetlenül vizet vagy egyéb folyadékokat, hogy elkerülhesse a rövidzárlatot, illetve az elektromos szigetelés ne károsodjon a vízbehatástól.



▲ A leolvasztáshoz és tisztításhoz kérjük, húzza ki az hűtőszekrényt.

### 4.2 Az ajtórekeszek, illetve a zöldség- és gyümölcs tároló rekeszek tisztítása

- Az alábbi ábrán látható nyílnak megfelelően két kézzel fogja meg a rekeszt és nyomja felfelé, majd vegye ki a helyéről.
- Azt követően, hogy a kivett tálcát elmosta, szükség szerint a kívánt magasságba helyezheti vissza.
- Javasolt vízbe vagy nem maró hatású semleges tisztítószerebe áztatott puha szivacsot használni a tisztításhoz. Végül a fagyasztót is tisztítsa ki tiszta vízzel és száraz ruhával. Mielőtt a berendezést visszakapcsolná, nyissa ki az ajtót, hogy a hűtő belseje természetes módon megszáradhasson.
- Ne használjon kemény keféket, acél súrolót, sűrűlőszereket (pl. fogkrémet), organikus oldószereket (pl. alkoholt, acetont, banánolajat, stb.), forró vizet, savas vagy lúgos szereket a hűtőszekrény tisztításához, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény felületét, belsejét.

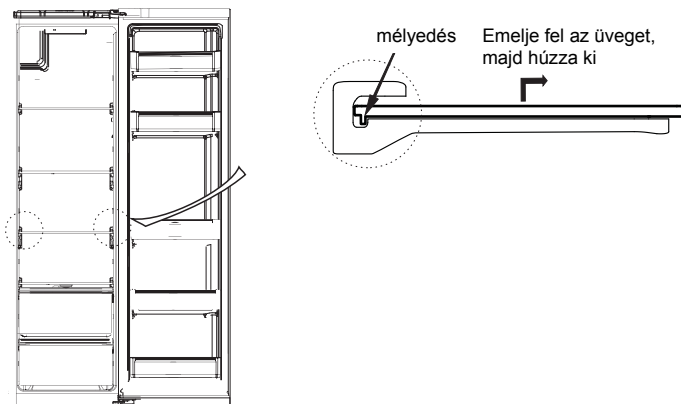


(A fenti ábra csak referencia. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a kereskedőtől függ)

### 4.3 Az üvegpolcok tisztítása

- A hűtő belsejében, ahol a polc és a hűtő hátulja találkozik, egy kis mélyedés található; emelje meg a polcot felfelé, hogy kivehesse a helyéről.
- Igényei szerint állítsa be vagy tisztítsa meg a polcokat.

Javasolt vízbe vagy nem maró hatású semleges tisztítószerbe áztatott puha szivacsot használni a tisztításhoz. Végül a fagyasztót is tisztítsa ki tiszta vízzel és száraz ruhával. Mielőtt a berendezést visszakapcsolná, nyissa ki az ajtót, hogy a hűtő belseje természetes módon megszáradhasson. Ne használjon kemény keféket, acél súrolót, súrolószereket (pl. fogkrémet), organikus oldószereket (pl. alkoholt, acetont, banánolajat, stb.), forró vizet, savas vagy lúgos szereket a hűtőszekrény tisztításához, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény felületét, belsejét.



(A fenti ábra csak referencia. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a kereskedőtől függ)

### 4.4 Leolvasztás

- A hűtő léghűtéses elven működik, így a rendelkezik egy automatikus leolvasztási funkcióval is. Az évszakok vagy a hőmérséklet változása miatt kialakult jeget manuálisan is el lehet távolítani, ha a berendezést leválasztja az elektromos hálózatról, illetve egy papírtörlővel vagy száraz törölközővel letörlni.

### 4.5 Üzemen kívüli állapot

- Áramkimaradás: Áramkimaradás esetén, akár még nyáron is, az ételek több órán át tarthatók a berendezésben; áramkimaradás esetén csökkenteni kell az ajtónyitások számát, nem szabad friss ételt a hűtőbe tenni.
- Használaton kívül: A készüléket ki kell húzni, ki kell takarítani; majd az ajtókat nyitva kell hagyni, hogy a legyen kellemetlen szag a hűtőben.
- Mozgatás: A hűtő mozgatása előtt távolítsa minden tárgyat a készülékből, rögzítse az üveg elválasztókat, a zöldségtartót, a fagyasztórekeszeket, stb. egy ragasztószalaggal, húzza meg a szintező lábait; zárja be az ajtókat és rögzítse egy ragasztószalaggal. Mozgatás során a berendezést tilos fejtetőre, vagy vízszintes pozícióba állítani, tilos vibrációnak kiténni; mozgatás során a megdöntés szöge nem lehet nagyobb, mint 45°.

Az indítást követően a berendezést folyamatosan kell üzemeltetni. Általánosságban elmondható, hogy a berendezés működésének megszakítása csökkenti a berendezés élettartamát



## 5 Hibakeresés

A következő egyszerű problémákat saját maga is megoldhatja. Ha az adott problémát nem tudja megoldani, vegye fel a kapcsolatot a szervizszéssel.

Berendezés nem működik	Ellenőrizze, hogy a berendezés csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, vagy a dugvilla megfelelően érintkezik. Ellenőrizze, hogy a feszültség nem túl alacsony-e. Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás, vagy az egyes áramkörök megszakítói nem oldottak le.
Szag	Az erős szagú ételeket szorosan be kell csomagolni. Ellenőrizze, hogy nincs-e rohadt étel a hűtőben. Tisztítsa ki a hűtő belsejét.
A kompresszor hosszú idejű működése	Normális, ha a hűtő nyáron vagy magas környezeti hőmérséklet esetén hosszú ideig működik. Ilyenkor javasolt kevesebb ételt helyezni a hűtőbe. Mielőtt a készülékbe helyezné, hűtse le az ételt. Az ajtók túl gyakran kerülnek kinyitásra.
A lámpa nem világít.	Ellenőrizze, hogy a hűtő csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, illetve a lámpa nem sérült-e. Szakemberrel cseréltesse ki a lámpát.
Az ajtó nem zárható be megfelelően.	Az ajtó egy élelmiszer-csomagban elakad. Túl sok étel vagy a hűtőben. A hűtő el van billenve.
Hangos zaj	Ellenőrizze, hogy a padló vízszintese-e, illetve a hűtőberendezés stabilan áll. Ellenőrizze, hogy a kiegészítők a megfelelő helyre vannak-e behelyezve.
Az ajtó tömítései nem szigetelnek megfelelően.	Távolítsa el az idegen anyagokat az ajtó tömítéseiről. Melegítse fel az ajtó tömítéseket, majd a helyreállításához hűtse le őket (vagy egy hőlégfúvóval, meleg törölközővel melegítse fel).
A víztartál túlcserdül	Túl sok élelmiszer van a rekeszben vagy a tárolt élelmiszer túl sok vizet tartalmaz, ami a hűtő leolvadásához vezet. Az ajtók nincsnek megfelelően bezárva, ami a bejutó levegő miatt jegesedéshez, a túl sok víz leolvadásához vezet.
Beleg burkolat	A beépített kondenzátor által termelt hő a burkolaton keresztül disszipál, ami normális. Ha a burkolat túl meleg a magas környezeti hőmérséklet miatt, túl sok étel van a hűtőben, vagy a kompresszor nyílásai le vannak zárva; biztosítson megfelelő szellőzést a megfelelő hőelvezetéshez.
Felületi kondenzáció	A külső felületen és az ajtó tömítéseken jelentkező párákicsapódás normális jelenség, ha a környezeti páratartalom túl magas. Törölje le a párákicsapódást egy tiszta törölkűhával.
Rendellenes zaj	Zúgás: Működés közben a kompresszorból zúgás hallható, és ez a zúgás indításkor vagy leállításkor különösen hangos. Ez normális. Nyikorgás: A berendezésben áramló hűtőközeg nyikorgó hangot adhat, ami normális.

### 1. táblázat - Klímaosztályok

Osztály	Szimbólum	Környezeti hőmérsékleti tartomány °C
Kiterjedt mérséklet	SN	+ 10 - + 32
Mérséklet	N	+ 16 - + 32
Szubtrópusi	ST	+ 16 - + 38
Trópusi	T	+ 16 - + 43

Kiterjedt mérséklet: „ez a hűtőberendezés 10 °C - 32 °C környezeti hőmérsékleti tartományban használható”;

Mérséklet: „ez a hűtőberendezés 16 °C - 32 °C környezeti hőmérsékleti tartományban használható”;

Szubtrópusi: „ez a hűtőberendezés 16 °C - 38 °C környezeti hőmérsékleti tartományban használható”;

Trópusi: „ez a hűtőberendezés 16 °C - 43 °C környezeti hőmérsékleti tartományban használható”;

### ***Kimondottan az új európai szabványnak megfelelően:***

A következő táblázatban szereplő megrendelt alkatrészek a következő csatornán keresztül érhetők el\_:

Megrendelt alkatrész	Beszállítja	Az biztosításhoz szükséges minimum idő
termosztátok	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
hőmérséklet-érzékelők	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
nyomtatott áramkörtől lapkák	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
fényforrások	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
ajtófogantyúk	Professzionális javítók és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
ajtózsanérok	Professzionális javítók és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
tálcák	Professzionális javítók és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
kosarak	Professzionális javítók és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
ajtótömítések	Professzionális javítók és végfelhasználók	Legalább 10 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került

### Kedves vásárló

- Ha a terméket szeretné visszaküldeni vagy kicserélni, vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel.

(Ne felejtse el elhozni a vásárláskor kapott számlát)

- Ha a termék elromlott és javításra van szükség, vegye fel a kapcsolatot a szervizrészleggel.

Telefon:

E-mail cím:





**GEMMA B&D Kft.**

2040 Budaörs,  
Puskás Tivadar út 14.

Tel.: +36 23 769 245

Mobil: +36 70 677 0824

e-mail: [info@gemmabd.hu](mailto:info@gemmabd.hu)

[www.gemmabd.hu](http://www.gemmabd.hu)

A folyamatos termékfejlesztés következtében a műszaki adatok módosítása előzetes értesítés nélkül is történhet. Használati utasításaink nagy erőfeszítéssel és rendkívüli gondossággal készülnek. Ennek ellenére a gyártás, szerkesztés, fordítás és / vagy nyomtatás közben pontatlanságok, hibák keletkezése nem kizárható. Ezekért azonban sem a gyártó, sem a forgalmazó, sem az eladó felelősséget nem vállal.